

Vom Ruderboot ...

Copyright Foto: YPS / Peter Neumann



Vor 150 Jahren fuhren die Retter mit purer Muskelkraft in einem offenen fast 8 m langen Ruderboot aufs Meer. Lediglich bei günstigem Wind wurden Segel gesetzt. Die Einsätze waren gefährlich und kräftezehrend. Regen und Wellen aus kaltem Seewasser schlugen ins Boot. Schutz boten lediglich Ölzeug und ein Schwimmgürtel aus Kork.

Heute verfügt die Gesellschaft über eine Flotte von 60 Seenotrettungskreuzern und -booten auf 54 Stationen. 180 fest angestellte und mehr als 800 freiwillige Seenotretter sind rund um die Uhr im Einsatz. Alle SAR-Maßnahmen (SAR = Search and Rescue, Suche und Rettung) werden von der Seenotleitung Bremen der DGzRS zentral koordiniert und überwacht.

Gleichgeblieben ist aber die freiwillige Einsatzbereitschaft der Seenotretter.

Jedes Jahr werden mehr als 2.000 Einsätze gefahren. Seit Gründung des Rettungswerkes wurden 81.684 Menschen aus Seenot gerettet oder aus Gefahrensituationen auf See befreit. In dieser Zeit haben leider auch 45 Seenotretter im Einsatz ihr Leben verloren. Die Arbeit wird ausschließlich durch Spenden und freiwillige Zuwendungen finanziert, ohne staatlich-öffentliche Mittel. Die DGzRS, deren Schirmherr der Bundespräsident ist, beansprucht bewusst keinerlei Steuergelder. Helfen kann jeder. Als Förderer mit einer einmaligen oder regelmäßigen Spende, als ehrenamtlicher Helfer oder indem man einen „Ankerplatz“ für das bekannte Sammelschiffchen zur Verfügung stellt.

Am 29. Mai 2015 wird die Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (**DGzRS**) 150 Jahre alt. Die Fotos verdeutlichen die Gegensätzlichkeit der Seenotrettung damals und heute.



... zum Seenotrettungskreuzer







Copyright Foto: DGzRS / Helmut Hofer

SEGELLISTE EXPORT-SEE FÜR LCL-SAMMELCONTAINER WELTWEIT AB HAMBURG

MAI/JUNI 2015

CONTAINER DETAILS

INSIDE L x B x H	DOOR B x H	ROOF L x B	TARE	VOLUME	CAPACITY
	20' STANDARD-CONTAINER				
5,92 x 2,34 x 2,38 m	2,29 x 2,28 m		1.900 kg	33,0 cbm	22.100 kg
	20' OPEN TOP-CONTAINER				
5,92 x 2,34 x 2,29 m	2,29 x 2,25 m	5,42 x 2,22 m	2.177 kg	31,6 cbm	21.823 kg
	20' REEFER-CONTAINER				
5,38 x 2,24 x 2,22 m	2,24 x 2,12 m		3.209 kg	24,1 cbm	17.111 kg
	20' FLATRACK				
5,94 x 2,40 x 2,27 m			2.560 kg		21.440 kg
	20' OPEN SIDE/OPEN-TOP-CONTAINER				
5,93 x 2,32 x 2,26 m	2,29 x 2,16 m	5,35 x 2,12 m	2.755 kg	31,0 cbm	21.225 kg
	40' STANDARD-CONTAINER				
12,06 x 2,35 x 2,38 m	2,29 x 2,28 m		3.107 kg	67,3 cbm	27.373 kg
	40' OPEN TOP-CONTAINER				
12,04 x 2,34 x 2,37 m	2,29 x 2,25 m	11,35 x 2,09 m	4.445 kg	64,0 cbm	26.037 kg
	40' REEFER-CONTAINER				
11,21 x 2,25 x 2,18 m	2,22 x 2,12 m	5,42 x 2,22 m	4.840 kg	49,3 cbm	25.640 kg
	40' FLATRACK				
12,07 x 2,42 x 2,10 m			5.550 kg		25.220 kg
	40' COLLAPSIBLE FLATRACK				
12,18 x 2,23 x 2,10 m	2.148 m		4.500 kg		25.980 kg
	40' ARTIFICIAL TWEENDECK				
12,07 x 2,22 x 0,49 m			5.443 kg		39.000 kg*/125.000 kg**
	20' HANGERTAINER				
5,92 x 2,34 x 2,27 m	2,29 x 2,28 m		2.025 kg	31,4 cbm	21.975 kg
	40' HANGERTAINER				
12,06 x 2,34 x 2,27 m	2,29 x 2,28 m		3.356 kg	64,2 cbm	27.124 kg
	40' HI-CUBE CONTAINER				
12,06 x 2,34 x 2,68 m	2,29 x 2,55 m		3.265 kg	75,8 cbm	27.215 kg

The above details are approximate values. Please contact us if you have questions.

* as a load assistance

** stowed on the vessel

week

21

22

23

24

25

26

USA – CANADA

Vessel	Toronto Express	OOCL Montreal	Montreal Express	Toronto Express	OOCL Montreal	Montreal Express
ETS	21.05.15	25.05.15	01.06.15	10.06.15	15.06.15	22.06.15
Closing	12.05.15	18.05.15	26.05.15	03.06.15	08.06.15	15.06.15

DESTINATION

Montreal (YUL)	25.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15	29.06.15
Toronto (YYZ)***	01.06.15	06.06.15	13.06.15	21.06.15	27.06.15	04.07.15
Chicago (CHI)	03.06.15	07.06.15	14.06.15	23.06.15	28.06.15	05.07.15

USA EAST COAST

Vessel	Vancouver Express	Chicago Express	Bremen Express	Kuala Lumpur Express	Osaka Express	Vancouver Express
ETS	21.05.15	26.05.15	02.06.15	09.06.15	16.06.15	23.06.15
Closing	12.05.15	18.05.15	26.05.15	02.06.15	09.06.15	16.06.15

DESTINATION

New York (NYC)	01.06.15	06.06.15	13.06.15	20.06.15	28.06.15	04.07.15
----------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Vessel	Vancouver Express	TBN	TBN	TBN	TBN	TBN
ETS	19.05.15	will follow	will follow	will follow	will follow	will follow
Closing	12.05.15	will follow	will follow	will follow	will follow	will follow

DESTINATION

Charleston (CHS) *)	06.06.15	will follow	will follow	will follow	will follow	will follow
---------------------	----------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

*) Der Carrier HSDG stellt nach KW 21 seinen Dienst um, deshalb z. Zt. keine weiteren Angaben !!!

USA WEST COAST

Vessel	Augusta Kontor	NYK Demeter	Halifax Express	NYK Meteor	Singapore Express	Allise P
ETS	25.05.15	30.05.15	06.06.15	13.06.15	20.06.15	27.06.15
Closing	18.05.15	22.05.15	28.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15

DESTINATION

Los Angeles (LAX) ***	19.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15
-----------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Oakland (OAK)***

MEXICO

Vessel	Cap Bianco	Cap Beatrice	Cap Breton	Cap Beaufort	Cap Bizerta	Cap Bonavista
ETS	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15	26.06.15
Closing	13.05.15	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15

DESTINATION

Veracruz (VER)	06.06.15	13.06.15	20.06.15	27.06.15	04.07.15	11.07.15
----------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

SOUTH-AMERICA EAST COAST

Vessel	Cap San Marco	Cap San Nicolas	Cap San Raphael	Cap San Artemissio	Cap San Lorenzo	Cap San Augustin
ETS	18.05.15	25.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15
Closing	13.05.15	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15

DESTINATION

Santos (SSZ)	04.06.15	11.06.15	18.06.15	25.06.15	02.07.15	09.07.15
--------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

week

21

22

23

24

25

26

SOUTH-AMERICA WEST COAST

Vessel	Spirit of Hamburg	Dublin Express	Santa Rebecca	CMA CGM Sambhar	Bella Schulte	Liverpool Express
ETS	23.05.15	30.05.15	06.06.15	13.06.15	20.06.15	27.06.15
Closing	19.05.15	26.05.15	02.06.15	09.06.15	16.06.15	23.06.15
DESTINATION						
Callao (CLX)	16.06.15	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15
Valparaiso (VAP)	20.06.15	27.06.15	04.07.15	11.07.15	18.07.15	25.07.15

NORTH AFRICA

Vessel	TBN	TBN	TBN	TBN	TBN	TBN
ETS	19.05.15	26.05.15	02.06.15	09.06.15	16.06.15	23.06.15
Closing	12.05.15	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15
DESTINATION						
Casablanca (CAS)	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15	01.07.15
Vessel	ZIM Hamburg	MSC Shanghai	MSC Fortunate	E.R. Pusan	MSC Marta	
ETS	19.05.15	26.05.15	02.06.15	09.06.15	16.06.15	
Closing	13.05.15, 12h	20.05.15, 12h	27.05.15, 12h	03.06.15, 12h	10.06.15, 12h	
DESTINATION						
Alexandria (ALY)	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15	01.07.15	
Vessel	SL Dispatcher	-	-	SI Discoverer	-	T B N
ETS	18.05.15			09.06.15		26.06.15
Closing	12.05.15			03.06.15		23.06.15
DESTINATION						
Alger (ALG)	30.05.15			20.06.15		10.07.15

ISLANDS INDIAN OCEAN

Vessel	Alexander v. Humboldt	CMA CGM Amerigo Vespucci	CMA CGM Nevada	CMA CGM Jules Verne	CMA CGM Gemini	CMA CGM Corte Real
ETS	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15	25.06.15
Closing	18.05.15	22.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15
DESTINATION						
Port Louis (PTL)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
Toamasina (TMM)	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15	31.07.15	07.08.15
Reunion (REU)	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15	31.07.15	07.08.15

SOUTH-AFRICA

Vessel	MSC Agadir	MSC Maureen	MSC Arbatax	MSC Antigua	MSC Abidjan	TBN
ETS	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
Closing	18.05.15	22.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15
DESTINATION						
Cape Town (CPT)	10.06.15	17.06.15	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15
Coega (Port Elizabeth)	12.06.15	19.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15
Durban (DUR)	14.06.15	21.06.15	28.06.15	05.07.15	12.07.15	19.07.15
Johannesburg (JNB)	16.06.15	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15

week

21

22

23

24

25

26

LEVANTE

Vessel	Rio Cadiz	AS Morgana	Rio Charleston	Maersk Brooklyn	Schubert	Rio Cadiz
ETS	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15	25.06.15
Closing	18.05.15	22.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15

DESTINATION

Limassol (QLI)	06.06.15	13.06.15	20.06.15	27.06.15	04.07.15	11.07.15
----------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Vessel	ZIM Hamburg	MSC Shanghai	MSC Fortunate	ZIM London	MSC Marta	Zim Hamburg
ETS	19.05.15	26.05.15	01.06.15	09.06.15	16.06.15	23.06.15
Closing	13.05.15	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15

DESTINATION

Ashdod (ASH)	31.05.15	07.06.15	13.06.15	21.06.15	28.06.15	05.07.15
Haifa (HFA)	05.06.15	12.06.15	18.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15

ARAB GULF

Vessel	Rio Madeira	Pucon	Maule	Rio de la Plata	Puelo	Rio Bravo
ETS	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15	26.06.15
Closing	19.05.15	26.05.15	02.06.15	09.06.15	16.06.15	23.06.15

DESTINATION

Jebel Ali (JEA)	15.06.15	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15
Abu Dhabi (AUH)	19.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15
Bahrain (BAH)	19.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15
Dammam (QDM)	19.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15
Doha (DOH)	19.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15
Kuwait (KWI)	19.06.15	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15
Muscat (MCT)	21.06.15	28.06.15	05.07.15	12.07.15	19.07.15	26.07.15
Riyadh (RUH)	25.06.15	02.07.15	09.07.15	16.07.15	23.07.15	30.07.15
Mombasa	05.07.15	12.07.15	19.07.15	26.07.15	02.08.15	09.08.15
Karachi	21.06.15	28.06.15	05.07.15	12.07.15	19.07.15	26.07.15

INDIA

Vessel	Ever Lively		Ever Loading			Ever Lucky
ETS	24.05.15		07.06.15			27.06.15
Closing	19.05.15		02.06.15			23.06.15

DESTINATION

Chennai (CHN)	21.06.15		05.07.15			25.07.15
- Bangalore (BLR via CHN)	26.06.15		10.07.15			30.07.15

Vessel	Rio Madeira	Pucon	Maule	Rio De La Plata	Puelo	Rio Bravo
ETS	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15	26.06.15
Closing	18.05.15	22.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15

DESTINATION

Nhava Sheva (NSP)	21.06.15	28.06.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15	25.06.15
-------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

week

21

22

23

24

25

26

FAR EAST

Vessel	Hong Kong Express	MOL Quasar		NYK Hyperion		APL Vanda
ETS	22.05.15	29.05.15		12.06.15		23.06.15
Closing	15.05.15	22.05.15		05.06.15		16.06.1
DESTINATION						
LOOP1 Hongkong (HKG)	23.06.15	30.06.15		14.07.15		28.07.15
- Fuzhou (FOC)	03.07.15	10.07.15		24.07.15		07.08.15
- Huangpu (WHA)	03.07.15	10.07.15		24.07.15		07.08.15
- Nanghai (NHI)	02.07.15	09.07.15		23.07.15		06.08.15
- Nansha NNS)	02.07.15	09.07.15		23.07.15		06.08.15
- Ningbo (NGB)	03.07.15	10.07.15		24.07.15		07.08.15
- Qingdao (TTA)	03.07.15	10.07.15		24.07.15		07.08.15
- Xiamen (AMO)	03.07.15	10.07.15		24.07.15		07.08.15
- Zhuhai (ZHU)	02.07.15	09.07.15		23.07.15		06.08.15
Vessel	NYK Vesta	MOL Brightness	MOL Breeze	NYK Vega	MOL Beauty	NYK Oceanus
ETS	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15	25.06.15
Closing	15.05.15	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15
DESTINATION						
LOOP2 Hongkong (HKG)	21.06.15	28.06.15	05.07.15	12.07.15	19.07.15	26.07.15
- Fuzhou (FOC)	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15	05.08.15
- Guangzhou (GGZ)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Huangpu (WHA)	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15	05.08.15
- Nanghai (NHI)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Nansha NNS)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Ningbo (NGB)	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15	05.08.15
- Qingdao (TTA)	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15	05.08.15
- Xiamen (AMO)	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15	05.08.15
- Zhuhai (ZHU)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
Vessel	Thalassa Axia	Thalassa Pistis	Thalassa Mana	tbm	tbm	tbm
ETS	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15	26.06.15
Closing	15.05.15	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15
DESTINATION						
Kaohsiung (KH)	21.06.15	28.06.15	05.07.15	12.07.15	19.07.15	26.07.15
Keelung (KEE)	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15
Vessel	Hyundai Ambition	MSC New York	Edith Maersk	Emma Maersk	Evelyn Maersk	Eleonora Maersk
ETS	20.05.15	25.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15
Closing	01.04.15	08.04.15	15.04.15	22.04.15	29.04.15	06.05.15
Pusan (PUS)	27.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
Vessel	Hyundai Ambition	Hyundai Smart	Antwerpen Express	Basle Express	Hyundai Together	Leverkusen Express
ETS	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
Closing	13.05.15	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15

week

21

22

23

24

25

26

DESTINATION

LOOP-1 Singapore (SIN)	16.06.15	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15
- Pasir Gudang (PGU)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Ho Chi Minh (SGN)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Haiphong (HPH)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Surabaya (SGN)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Belawan (BLW)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Semarang (SRG)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Laem Chabang (LEC)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Kuching (KCH)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Chittagong (CGP)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Cebu (CEB)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Manila (MNL)	22.06.15	29.06.15	06.07.15	13.07.15	20.07.15	27.07.15
- Lat Krabang (LKR)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Sibiu (SIB)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Jakarta (JKT)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15

Vessel	Millau Bridge	YM Uniform	TBN	YM Unanimity	Manchester Bridge	YM Unity
ETS	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15	29.06.15	06.07.15
Closing	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15	25.06.15	02.07.15

DESTINATION

Bangkok (BKK)	04.07.15	11.07.15	18.07.15	25.07.15	01.08.15	08.08.15
---------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Vessel	NYK Vesta	MOL Brightness	MOL Breeze	NYK Vega	MOL Beauty	NYK Oceanus
ETS	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15	25.06.15
Closing	15.05.15	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15

DESTINATION

Tokyo (TYO)	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15	05.08.15
-------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

Vessel	Hong Kong Express	MOL Quasar		NYK Hyperion	MOL Quintet	Essen Express
ETS	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	21.06.15	28.06.15
Closing	15.05.15	22.05.15	29.05.15	05.06.15	16.06.15	23.06.15

DESTINATION

LOOP-2 Singapore (SIN)	17.06.15	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15
- Pasir Gudang (PGU)	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15
- Ho Chi Minh (SGN)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Haiphong (HPH)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Surabaya (SGN)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Belawan (BLW)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Semarang (SRG)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Laem Chabang (LEC)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Kuching (KCH)	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15
- Chittagong (CGP)	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15
- Cebu (CEB)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Manila (MNL)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Lat Krabang (LKR)	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15
- Sibiu (SIB)	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15
- Jakarta (JKT)	24.06.15	01.07.15	08.07.15	15.07.15	22.07.15	29.07.15

week	21	22	23	24	25	26
Vessel	Thalassa Axia	Thalassa Pistic	Thalassa Mana	Thalassa Avra	Thalassa Patris	Thalassa Hellas
ETS	22.05.15	29.05.15	05.06.15	12.06.15	19.06.15	26.06.15
Closing	13.05.15	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15
DESTINATION						
LOOP-1 Shanghai (SHA)	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15
- Changzhou (CZX)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Chengdu (CHD)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Hangzhou (HGH)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Lianyungang (LYK)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Nantong (NAN)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Suzhou (SUZ)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Wenzhou (WNZ)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Wuhan (WUH)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Zhangjiagang (ZHG)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Zhenjiang (ZHJ)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
Vessel	Hyundai Ambition	Hyundai Smart	Antwerpen Express	Basle Express	Hyundai Together	Shanghai Express
ETS	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
Closing	13.05.15	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15
DESTINATION						
Jakarta	26.06.15	03.07.15	10.07.15	17.07.15	24.07.15	30.07.15
Vessel	Hong Kong Express	MOL Quasar		NYK Hyperion	MOL Quintet	Essen Express
ETS	22.05.15	29.05.15		12.06.15	21.06.15	28.06.15
Closing	15.05.15	22.05.15		05.06.15	13.06.15	21.06.15
DESTINATION						
Port Kelang (PKG) *	22.06.15	29.06.15		13.07.15	20.07.15	27.07.15
North Port *						
Vessel	CMA CGM Aquila	CMA CGM Andromeda	CMA CGM Hydra	T.B.N.	T.B.N.	T.B.N.
ETS	17.05.15	26.05.15	02.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
Closing						
DESTINATION						
Port Kelang (PKG) **	15.06.15	24.06.15	01.07.15	09.07.15	16.07.15	23.07.15
West Port **						
Vessel	CSCL SATURN	AL MURABBA	CSCL INDIAN OCEAN	ALULA	CSCL ATLANTIC OCEAN	CSCL GLOBE
ETS	22.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
Closing	15.05.15	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15
DESTINATION						
Penang (PEN)	29.06.15	04.07.15	11.07.15	18.07.15	25.07.15	02.08.15
Vessel	Cosco Fortune	Cosco Hope	Cosco Faith	Cosco England	Cosco Portugal	Cosco Netherlands
ETS	24.05.15	31.05.15	07.06.15	14.06.15	21.06.15	28.06.15
Closing	18.05.15	26.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15
DESTINATION						
Xingang (HSK)	28.06.15	05.07.15	12.07.15	19.07.15	26.07.15	02.08.15
Vessel	Cosco Belgium	Cosco France	Cosco Pride	Cosco Fortune	Cosco Hope	Cosco Faith
ETS	01.05.15	08.05.15	15.05.15	22.05.15	29.05.15	05.06.15
Closing	27.04.15	04.05.15	11.05.15	18.05.15	25.05.15	01.06.15
DESTINATION						
Dalian (DLC)	09.06.15	16.06.15	23.06.15	30.06.15	07.07.15	14.07.15

AUSTRALIA / NEW ZEALAND

Vessel	CMA CGM Jade	CMA CGM Onyx	Lahore Express	Jakarta Express	Box Emma	Rio Grande Express
ETS	18.05.15	25.05.15	01.06.15	08.06.15	15.06.15	22.06.15
Closing	13.05.15	21.05.15	28.05.15	04.06.15	11.06.15	18.06.15
DESTINATION						
Melbourne (MEL)	25.06.15	02.07.15	09.07.15	16.07.15	23.07.15	30.07.15
- Hobart (HBA)	09.07.15	16.07.15	23.07.15	30.07.15	07.08.15	14.08.15
Sydney (SYD)	28.06.15	05.07.15	12.07.15	19.07.15	26.07.15	02.08.15
Vessel	Hyundai Ambition	Hyundai Smart	Antwerpen Express	Basle Express	Hyundai Together	Shanghai Express
ETS	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
Closing	13.05.15	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15
DESTINATION						
Fremantle (FRT)	02.07.15	09.07.15	16.07.15	24.07.15	31.07.15	07.08.15
- Adelaide (ADL)	09.07.15	16.07.15	24.07.15	31.07.15	07.08.15	14.08.15
Vessel	Hyundai Ambition	Hyundai Smart	Antwerpen Express	Basle Express	Hyundai Together	Shanghai Express
ETS	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
Closing	13.05.15	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15
DESTINATION						
Brisbane (BNE)	04.07.15	11.07.15	18.07.15	25.07.15	01.08.15	08.08.15
Vessel	Spirit of Hamburg	Dublin Express	Santa Rebecca	CMA CGM Sambhar	Bella Schulte	Liverpool Express
ETS	23.05.15	30.05.15	06.06.15	13.06.15	20.06.15	27.06.15
Closing	20.05.15	27.05.15	03.06.15	10.06.15	17.06.15	24.06.15
DESTINATION						
Auckland(AKL)	30.06.15	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15
- Gisbourne	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Hamilton (HLZ)	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Hastings	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Levin	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Napier (NPE)	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- New Plymouth (NPL)	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Palmerston North (PMR)	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Rotorua	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Tauranga (TRG)	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Wellington (WLG)	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Whangarei (WRE)	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Lyttleton	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
- Nelson	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15
Port Chalmers	07.07.15	14.07.15	21.07.15	28.07.15	04.08.15	11.08.15

PACKING STATION

GROUP 99 PACKING CENTRE

CPS
Conpac Port Service
Indiastrasse 5
20457 Hamburg

Tel.: + 49-40-75 60 12 -134
Fax: + 49-40-75 60 12 -200

Receiving:
Monday – Thursday: 06:30 a.m. - 03:30 p.m.
Friday: 06:30 a.m. - 01:45 p.m.

+++++++ RECEIVING ONLY POSSIBLE WITH DELIVERY REFERENCE+++++++

*** PACKING STATION FOR LOS ANGELES, OAKLAND AND BEIRUT

PCH
Packing Center Hamburg
Wollkammereistrasse 1
21107 Hamburg

Tel.: + 49-40-780 87 -0
Fax: + 49-40-780 87 -555

Receiving:
Monday - Thursday: 06:30 a.m. - 03:30 p.m.
Friday: 06:30 a.m. - 01:45 p.m.

+++++++ RECEIVING ONLY POSSIBLE WITH DELIVERY REFERENCE+++++++

+++++++ SUBJECTS TO CHANGES ++++++++ FURTHER DESTINATIONS ON REQUEST ++++++++

*VESSEL = SCHIFF
*ETS = GEPLANTE SCHIFFSABFAHRT
*CLOSING = LADESCHLUSS/ LETZTER ANNAHMETERMIN
*DESTINATION = EMPFANGSHAFEN
*PACKING STATION = PACKSTATION

GENERAL TERMS OF SHIPMENT

The sailing schedule and ports of call are subject to alterations. Carriage is covered by the terms and conditions of the issued Bill Of Lading. Transshipment Points and Outports are in accordance with the Official Lines' Schedules and are subject to change with/without prior notification, and may/or may not be shown in this schedule!

Allgemeine Verschiffungsbedingungen

Änderungen des Fahrplans sowie die Bedienung einzelner Häfen bleiben vorbehalten. Die Verschiffungen erfolgen nach den jeweils gültigen Konnossementsbedingungen. Transithäfen für indirekte Löschhäfen richten sich nach der jeweils gültigen Fahrplanfassung der befördernden Reederei. Änderungen vorbehalten!

INTERNATIONAL MEASUREMENTS

WEIGHT					
gram	kilo-gram	kilo-ton	ounce	pound	
1	0.001000	0.000001	0.0035274	0.002204	
1000.00	1	0.001000	35.2740	2.204.62	
	1000.00	1	35274.0	2204.62	
28.3495	0.028349	0.000028	1	0.062500	
453.592	0.45359	0.000454	16.0000	1	

AREA					
metre ²	are	hectare	square yard	acre	
1	0.01000	0.0001	1.1960	0.0002	
100	1	0.0100	119.60	0.0247	
10000	100	1	11960	2.4711	
0.8361	0.0084	0.0001	1	0.0002	
4046.9	40.469	0.4047	4840	1	

VOLUME					
cm ³	m ³	litre	cubic foot	Eng.gallone	U.S.gallone
1	0.000001	0.001000	0.000035	0.00022	0.00026
	1	1000	35.3147	219.970	264.171
1000	0.001000	1	0.35316	0.21998	0.26417
28316.8	0.028317	28.3158	1	6.22882	7.48048
4545.96	0.004546	4.54596	0.16054	1	1.20026
3785.43	0.003785	3.78543	0.13368	0.83332	1

LENGTH					
metre	kilometre	inch	foot	yard	mile
1	0.001000	39.3701	3.28084	1.09361	0.000621
1000.00	1	39370.1	3280.84	1093.61	0.62137
0.025399	0.000025	1	0.083333	0.27778	0.000015
0.304794	0.000304	12.0000	1	0.333333	0.000189
1609.34	1.60934	63360.0	5280.00	1760.00	1
0.914400	0.000914	36.0000	3.00000	1	0.000568



NAVIS
Schiffahrts- und Speditions-
Aktiengesellschaft

Billhomer Kanalstr. 69
20539 Hamburg
Tel.: (040) 789 48 - 0
Fax.: (040) 33 78 95
E-Mail: NAVIS@navis-ag.com

NAVIS
Schiffahrts- und Speditions-
Aktiengesellschaft

Frachthof, Gebäude 148 / B, Raum 2013
22335 Hamburg (Flughafen)
Tel.: (040) 789 48 - 226
Fax.: (040) 789 48 - 547
E-Mail: AIR.Hamburg@navis-ag.com

NAVIS
Schiffahrts- und
Speditionsgesellschaft mbH

An der Weide 33
28195 Bremen
Tel.: (0421) 335 48 - 0
Fax.: (0421) 32 31 09
E-Mail: NAVIS.BREMEN@navis-ag.com

NAVIS
Schiffahrts- und
Speditionsgesellschaft mbH

Anderter Str. 99 b
30559 Hannover
Tel.: (0511) 740 194 - 0
Fax.: (0511) 74 19 25
E-Mail: NAVIS.HANNOVER@navis-ag.com

NAVIS
Schiffahrts- und Speditions-
Aktiengesellschaft

Himmelfahrtsgasse 29
09599 Freiberg (Sachsen)
Tel.: (03731) 352 93 und 352 94
Fax.: (03731) 352 95
E-Mail: NAVIS.FREIBERG@navis-ag.com

www.navis-ag.com



RONAVIS
Shipping & Forwarding B.V.

Stadionweg 57 A
3077 AS Rotterdam
NIEDERLANDE
Tel.: 0031 (10) 479 67 77
Fax.: 0031 (10) 479 10 80
E-Mail: NAVIS.ROTTERDAM@navis-ag.com

NAVIS
Shipping & Forwarding BVBA

Sint-Michielsstraat 1
2000 Antwerpen
BELGIEN
Tel.: 0032 (3) 609 526 - 0
Fax.: 0032 (3) 609 526 - 6
E-Mail: NAVIS.ANTWERPEN@navis-ag.com

www.navis-ag.com



DIEHL – NAVIS
Seehafen-Spedition GmbH

Zeppelinstr. 90
73730 Esslingen (Neckar)
Tel.: (0711) 93 11 - 0
Fax.: (0711) 93 11 - 244
E-Mail: DIEHL@navis-ag.com

DIEHL – NAVIS
Seehafen-Spedition GmbH

Niederlassung Hohenlohe
Robert-Bosch-Str. 1
74547 Untermünkheim-Kupfer
Tel.: (07944) 94 04 52
Fax.: (07944) 94 05 55
E-Mail: DIEHL@navis-ag.com

www.navis-ag.com
www.diehl-spedition.com



CRETSCHMAR – NAVIS
Seehafen-Spedition GmbH

Reisholzer Bahnstr. 33
40599 Düsseldorf
Tel.: (0211) 74 01 - 1282
Fax.: (0211) 74 01 - 1285
E-Mail: CRETSCHMAR@navis-ag.com

CRETSCHMAR – NAVIS
Española, S.L.

C/ Quimica, 1 y 3, Naves 10 y 11
Pol. Ind. Sant Vicenç
08755 Castellbisbal (Barcelona)
SPANIEN
Tel.: 0034 (93) 772 41 57
Fax.: 0034 (93) 772 27 41
E-Mail:
NAVIS.BARCELONA@navis-ag.com

www.navis-ag.com
www.cretschmarcargode.com



Lebert – NAVIS
Übersee-Spedition GmbH

Dieselstr. 18
87437 Kempten
Tel.: (0831) 702 - 0
Fax.: (0831) 702 - 295
E-Mail: LEBERT@navis-ag.com

Lebert – NAVIS
Übersee-Spedition GmbH

Eisenbahnstr. 4
88255 Baienfurt (bei Ravensburg)
Tel.: (0751) 40 01 - 0
Fax.: (0751) 55 17 - 68
E-Mail: LEBERT@navis-ag.com

www.navis-ag.com
www.lebert.com

Link zur Online-Segelliste:

